

DAIKIN



MANUAL DE EXPLOATARE

SISTEM  Aparate de aer condiționat cu inverter

**FXNQ20A2VEB
FXNQ25A2VEB
FXNQ32A2VEB
FXNQ40A2VEB
FXNQ50A2VEB
FXNQ63A2VEB**

CUPRINS

CITIȚI ÎNAINTE DE PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Denumirile și funcțiile componentelor.....	2
Măsuri de siguranță.....	2

ÎNȚREȚINEREA

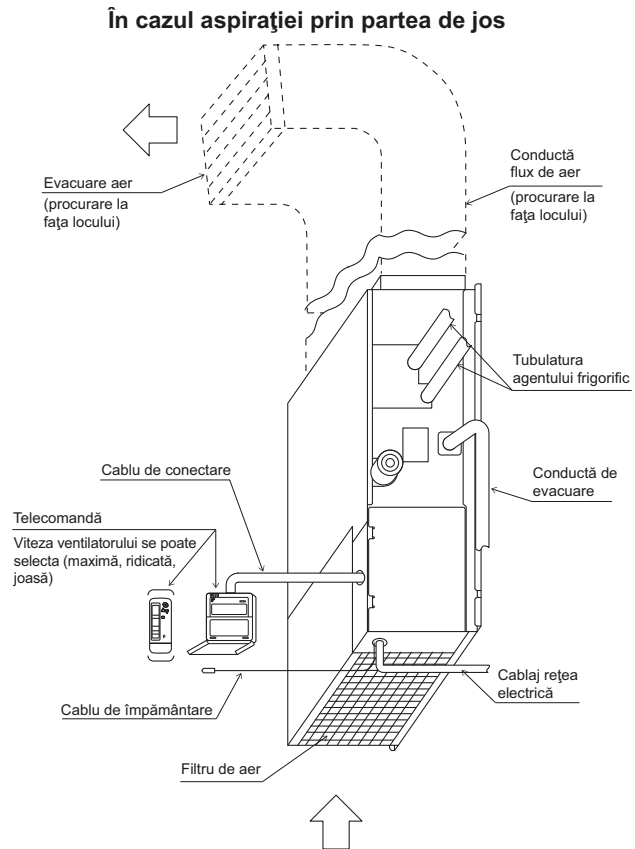
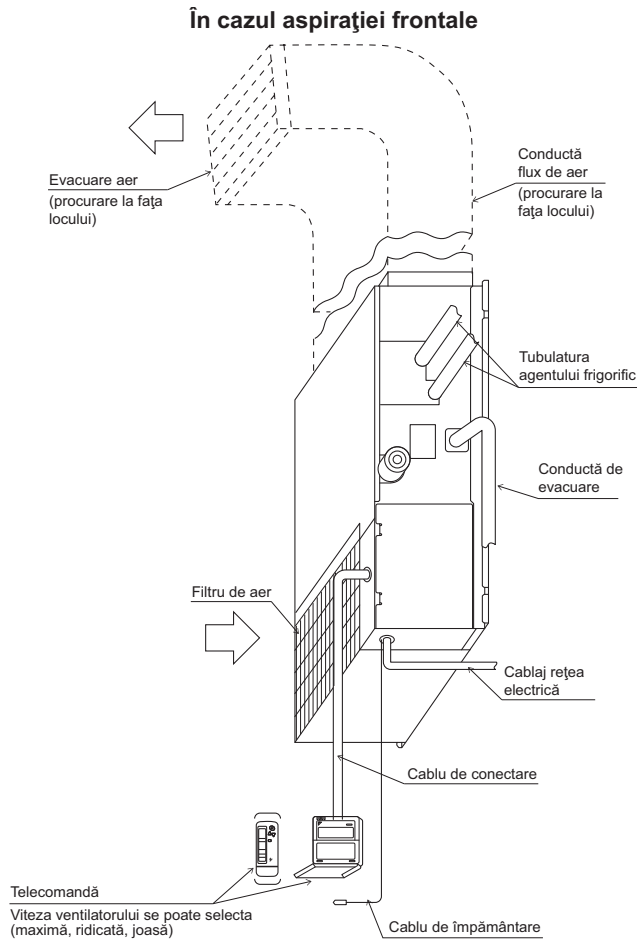
Întreținerea și inspectarea.....	3
Curățarea interiorului unității interioare	3
Curățarea filtrului de aer.....	4
Curățarea prizei de evacuare a aerului și a exteriorului	4
Depanarea.....	4
Specificații	5

SERVICE POST-VÂNZARE

Service post-vânzare și întreținere.....	5
--	---

CITIȚI ÎNAINTE DE PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Denumirile și funcțiile componentelor



Măsurile de siguranță

Pentru a beneficia din plin de avantajele funcțiilor aparatului de aer condiționat și pentru a evita funcționarea defectuoasă datorită manipulării greșite, recomandăm citirea cu atenție a acestui manual de instrucțiuni înainte de utilizare.

- Acest aparat de aer condiționat intră în categoria "aparate electrice inaccesibile publicului".
- **Măsurile descrise aici sunt catalogate ca AVERTIZARE și PRECAUȚIE. Ambele conțin informații importante privind siguranța. Respectați întocmai toate măsurile.**

⚠ AVERTIZARE..... Nerespectarea întocmai a acestor instrucțiuni poate duce la rănire sau deces.

⚠ PRECAUȚIE..... Nerespectarea întocmai a acestor instrucțiuni poate duce la deteriorarea bunurilor sau rănire, care poate fi gravă, în funcție de împrejurări.

După citire, păstrați acest manual la îndemână pentru a-l consulta când este necesar. Dacă echipamentul este transferat unui utilizator nou, predați și acest manual.

⚠ AVERTIZARE

- **Consultați distribuitorul local pentru lucrările de instalare.**
Lucrările efectuate pe cont propriu pot provoca scurgeri, electrocutare sau pericol de incendiu.
- **Consultați distribuitorul local cu privire la modificarea, repararea și întreținerea aparatului de aer condiționat.**
Lucrările necorespunzătoare pot duce la scurgeri, electrocutare sau pericol de incendiu.
- **Atenție la riscul de incendiu în cazul scurgerii agentului frigorific.**
Dacă aparatul de aer condiționat nu funcționează normal, adică nu produce aer rece sau cald, cauza poate fi scurgerea agentului frigorific. Consultați distribuitorul pentru asistență. Agentul frigorific din aparatul de aer condiționat nu este periculos și, în mod normal, nu se scurge.

Totuși, în cazul unei scurgeri, contactul cu un arzător cu flacără deschisă, radiator sau mașină de gătit poate duce la emanarea de gaze toxice. Nu mai utilizați aparatul de aer condiționat până când un tehnician de service calificat vă confirmă că scurgerea a fost remediată.

- **Consultați distribuitorul local în privința schimbării locului și reinstalării instalației de aer condiționat.**
Lucrările necorespunzătoare de instalare pot provoca scurgeri, electrocutare sau pericol de incendiu.
- **Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane, inclusiv copii, cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, exceptând cazul în care sunt supravegheați sau instruiți în privința utilizării aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.** Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

— ⚠ PRECAUȚIE —

- **Nu așezați obiecte foarte aproape de unitatea exterioară și nu lăsați să se adune în jurul unității frunze sau alte resturi.** Frunzele formează un așternut pentru animalele mici care pot pătrunde în unitate. În unitate, aceste animale pot provoca funcționarea defectuoasă, fum sau incendiu prin contactul cu piesele electrice.
- **Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori instruiți sau experți în magazine, în industria ușoară sau în ferme sau utilizării în scop comercial de către persoane nespecializate.**

ÎNȚREȚINEREA

— ⚠ AVERTIZARE —

- **Întreținerea, cu excepția celei zilnice, poate fi executată numai de persoane calificate.**
- **Înainte de a atinge cablurile de conectare, asigurați-vă că sunt decuplate toate întrerupătoarele rețelei electrice.**
- **Nu utilizați materiale inflamabile (de ex., fixativ sau insecticid) în apropierea produsului. Nu curățați produsul cu solvenți organici, cum ar fi diluantul.** Utilizarea solvenților organici poate provoca fisurarea produsului, electrocutarea sau incendiul.

- **Contactați personalul calificat în privința montării accesoriilor și asigurați-vă că utilizați numai accesoriile specificate de producător.**

Dacă apare un defect în urma intervenției dvs., există riscul scurgerilor de apă, electrocutării sau incendiului.

— ⚠ PRECAUȚIE —

- **Înainte de curățare, asigurați-vă că oprit unitatea, ați decuplat întreruptorul sau ați scos cordonul de alimentare din priză.** În caz contrar, există riscul șocurilor electrice sau rănirii.
- **Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă, există riscul electrocutării și incendiului.**
- **Consultați distribuitorul pentru curățarea interiorului instalației de aer condiționat.** Curățarea incorectă poate duce la ruperea pieselor de plastic, scurgerilor de apă și a altor daune și șocuri electrice.
- **Aveți grijă unde pășiți atunci când inspecți și curățați filtrele de aer.** Este necesar lucrul la înălțime, de aceea trebuie acordată o atenție deosebită. Dacă schela este instabilă, există pericolul vătămării corporale în urma căderii sau răsturnării.

Întreținerea și inspectarea



- Curățați periodic tava de evacuare. Conductele de evacuare înfundate cu praf vor duce la scurgeri ale apei.
- Pentru curățare, consultați distribuitorul Daikin. (Înainte de fiecare anotimp în care este necesară răcirea sau încălzirea, curățați aparatul de aer condiționat.)
- Dacă zona din jurul unității interioare este plină de praf, utilizați un capac de protecție împotriva prafului (procurare la fața locului).

Curățarea interiorului unității interioare

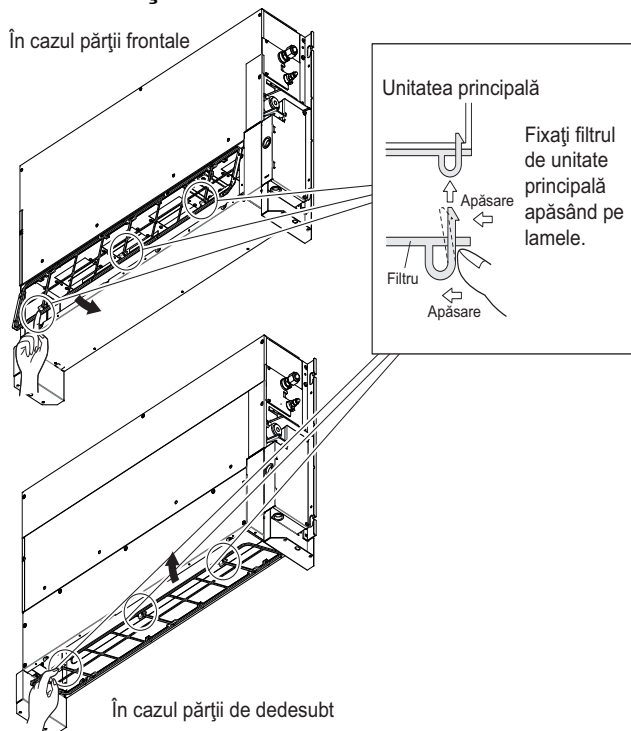
- Este necesară curățarea periodică a interiorului unității interioare. Deoarece curățarea necesită tehnologii speciale, solicitați-i distribuitorului Daikin această operațiune.

Întreținere periodică: Curățarea filtrului de aer

Explicație

- Scoaterea filtrului de aer, cu excepția curățării aparatului de aer condiționat, poate duce la accidente.
- Dacă telecomanda afișează simbolul , curățați filtrul.
- Dacă durata de funcționare depășește durata alocată, se va afișa acest simbol.
- Dacă utilizați aparatul de aer condiționat în medii cu mult praf, creșteți frecvența curățării aerului condiționat.
- Dacă doriți să schimbați durata setată până la afișarea simbolului , consultați distribuitorul. (Setarea implicită din fabrică este de 2500 de ore.)
- Există următoarele modele de afișare a duratei: 1250, 2500, 5000, 10000

1. Scoateți filtrul de aer.



2. Curățați-l.

— ⚠ PRECAUȚIE —

- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă mai caldă de 50°C. Procedând astfel se pot produce decolorări sau deformări.
- Nu uscați niciodată filtrul la flacără deschisă. Procedând astfel se pot produce incendii.
- Pentru curățarea materialelor procurate la fața locului, consultați distribuitorul.

(1) Utilizați un aspirator (A) sau spălați filtrul de aer (B) pentru a îndepărta praful și depunerile.

(A) Îndepărtați praful și depunerile cu ajutorul unui aspirator.



(B) Spălați-l cu apă.

Dacă filtrul de aer este foarte murdar, utilizați o perie moale și un detergent neutru.



Ștergeți-l de apă și uscați-l la umbră.



3. Fixați filtrul de aer.

4. Apăsăți pe butonul "resetare indicator filtru" de pe telecomandă.

Afișarea simbolului "  " dispăre.

Curățarea prizei de evacuare a aerului și a exteriorului

— ⚠ PRECAUȚIE —

- Nu folosiți benzină, benzen, diluant, praf de șlefuit sau insecticid lichid.
- Nu utilizați apă caldă la 50°C sau temperaturi mai mari, deoarece acest lucru poate duce la decolorare sau deformare.

(1) Curățați cu o cârpă moale și uscată. (Când îndepărtarea petelor este dificilă, folosiți apă sau un detergent neutru.)

Depanarea

Dacă apar fenomenele următoare, contactați distribuitorul.

— ⚠ AVERTIZARE —

- Când aparatul de aer condiționat nu mai funcționează corespunzător (emană un miros de ars etc.), opriți alimentarea unității și contactați distribuitorul local. Funcționarea în continuare în aceste condiții poate duce la defectare, electrocutare sau incendii.
- Contactați distribuitorul.

Fenomen

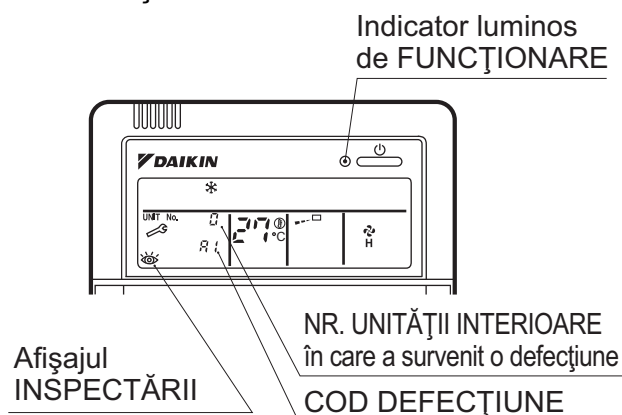
- Dacă se declanșează un dispozitiv de siguranță, cum ar fi un disjuncteur de legare la pământ; **Luați măsurile următoare înainte de a contacta distribuitorul.**
Nu cuplați întrerupătorul rețelei electrice.
- Dacă întrerupătorul de PORNIRE/OPRIRE nu funcționează corect; **Luați măsurile următoare înainte de a contacta distribuitorul.**
Decuplați întrerupătorul rețelei electrice.

Fenomen

- Se scurge apă din aparatul de aer condiționat. **Luați măsurile următoare înainte de a contacta distribuitorul.**
Opriti funcționarea.

Fenomen

- "Ledul de FUNCȚIONARE", "afișajul de INSPECTARE" sau "Nr. UNITĂȚII" sunt aprinse și intermitente și se afișează "CODUL DEFECȚIUNII".



Luați măsurile următoare înainte de a contacta distribuitorul.

Informați distribuitorul despre informațiile afișate pe telecomandă.

Specificații

Tipul produsului și zgomotul în timpul funcționării

Nr. model		Model					
		20	25	32	40	50	63
Tip	Funcție	Tip pompă de căldură					
	Sistem combinat	Tip separat					
	Metodă de răcire cu condensator	Tip cu răcire cu aer					
	Metodă cu suflu de aer	Tip cu suflu de aer direct					
	Capacitate de răcire nominală (W)	2200	2800	3600	4500	5600	7100
	Capacitate de încălzire nominală (W)	2500	3200	4000	5000	6300	8000

SERVICE POST-VÂNZARE

Service post-vânzare și întreținere

⚠️ AVERTIZARE

- **Consultați distribuitorul local cu privire la modificarea, repararea și întreținerea aparatului de aer condiționat.**
Lucrările necorespunzătoare pot duce la scurgeri, electrocutare sau pericol de incendiu.
- **Consultați distribuitorul local în privința schimbării locului și reinstalării instalației de aer condiționat.**
Lucrările necorespunzătoare de instalare pot provoca scurgeri, electrocutare sau pericol de incendiu.
- **Atenție la riscul de incendiu în cazul scurgerii agentului frigorific.**
Dacă aparatul de aer condiționat nu funcționează normal, adică nu produce aer rece sau cald, cauza poate fi scurgerea agentului frigorific. Consultați distribuitorul pentru asistență. Agentul frigorific din aparatul de aer condiționat nu este periculos și, în mod normal, nu se scurge. Totuși, în cazul unei scurgeri, contactul cu un arzător cu flacără deschisă, radiator sau mașină de gătit poate duce la emanarea de gaze toxice. Nu mai utilizați aparatul de aer condiționat până când un tehnician de service calificat vă confirmă că scurgerea a fost remediată.
- **Atunci când îi solicitați distribuitorului efectuarea unor reparații, comunicați personalului respectiv detaliile următoare:**
 - Nr. de produs al aparatului de aer condiționat:
Consultați fișa garanției.
 - Data livrării și data instalării:
Consultați fișa garanției.
 - Defecțiunea:
Informați personalul despre defecțiune.
(Codul de defecțiune afișat pe telecomandă.)
 - Numele, adresa, numărul de telefon.
- **Repararea în cazul expirării garanției.**
Contactați distribuitorul. Dacă sunt necesare reparații, plătiți acest serviciu, dacă este disponibil.
- **Perioada minimă de asigurare din stoc a componentelor importante**
Chiar dacă un anumit tip de aparat de aer condiționat nu se mai fabrică, la Daikin componentele importante respective în stoc pentru cel puțin 9 ani.

Componentele importante înseamnă piesele esențiale pentru funcționarea aparatului de aer condiționat.

• **Întreținerea și inspectarea**

Deoarece se adună praf după mai mulți ani de utilizare, randamentul unității va scădea într-o oarecare măsură.

Vă recomandăm să solicitați personalului tehnic să efectueze întreținerea (serviciu contra cost). Pentru alte detalii, consultați distribuitorul.

• **Pe cine sunați**

Pentru deservirea post-vânzare etc., consultați distribuitorul.

• **La dezafectarea, mutarea/instalarea și întreținerea aparatului de aer condiționat, colectați agentul frigorific.**

Anunțați imediat atelierul de service.

— AVERTIZARE —

• **Dacă apare o stare anormală (cum ar fi mirosul de ars), opriți funcționarea și decuplați întrerupătorul.**

Funcționarea în continuare în condiții anormale poate duce la defecțiuni, electrocutare sau incendii.

Consultați atelierul de service de la care ați cumpărat aparatul de aer condiționat.

• **Nu încercați să reparați sau să modificați de unul singur instalația de aer condiționat.**

Lucrările prost executate pot duce la electrocutare sau incendiu.

Consultați atelierul de service de la care ați cumpărat aparatul de aer condiționat.

Dacă apare unul dintre simptomele următoare, apelați imediat atelierul de service.

- Cablul de alimentare este deteriorat sau anormal de cald.
- În timpul funcționării se aude un sunet anormal.
- Întrerupătorul de protecție, o siguranță sau întrerupătorul de împământare întrerupe frecvent funcționarea.
- Un comutator sau un buton funcționează adesea incorect.
- Se simte un miros de ars.
- Din unitatea interioară se scurge apă.



Decuplați întrerupătorul și apelați atelierul de service.

- După o pană de curent
Aparatul de aer condiționat își reia funcționarea în mod automat după circa 3 minute. Trebuie să așteptați puțin.
- Fulgere
Dacă există pericolul ca fulgerele să lovească în apropiere, opriți funcționarea și decuplați întrerupătorul pentru a proteja instalația.

Cerințe privind dezafectarea



Produsul și bateriile furnizate împreună cu telecomanda sunt marcate cu acest simbol. Acest simbol înseamnă că produsele electrice, electronice și bateriile nu vor fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate.

La baterii poate exista un simbol chimic imprimat sub simbol. Acest simbol chimic înseamnă că bateriile conțin un metal greu peste o anumită concentrație. Simbolurile chimice posibile sunt:

Pb: plumb (>0,004%)

Nu încercați să dezmembrați singuri sistemul: dezmembrarea produsului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie executate de un instalator calificat conform legislației locale și naționale relevante.

Unitățile și bateriile dezafectate trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Asigurând dezafectarea corectă, veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.

Pentru informații suplimentare luați legătura cu instalatorul sau cu autoritățile locale.

Dezmembrarea unității, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a oricăror alte componente trebuie executate conform legislației locale și naționale relevante.

Vă recomandăm efectuarea întreținerii periodice.

În anumite condiții de funcționare, interiorul aparatului de aer condiționat poate deveni murdar după ce a fost folosit câteva sezoane, ceea ce duce la un randament redus. Recomandăm efectuarea întreținerii periodice de către un specialist, pe lângă curățarea regulată din partea utilizatorului. Pentru întreținerea efectuată de către un specialist, contactați atelierul de service de la care ați cumpărat aparatul de aer condiționat.

Utilizatorul va suporta costurile întreținerii.

Informații importante privind agentul frigorific utilizat.

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră cuprinse în Protocolul de la Kyoto.

Tip agent frigorific: R410A

Valoarea GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = potențial de încălzire globală

Pot fi necesare verificări periodice pentru scăpările de agent frigorific în funcție de legislația europeană sau locală. Luați legătura cu agentul local pentru informații suplimentare.

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

4P393320-1 2014.12